

**BOS**

BALLETTO DI SIENA



COMUNE  
DI SIENA

SANTA MARIA  
DELLA SCALA

**BS**  
BALLETO DI SIENA

Compagnia di Balletto con Residenza Onoraria

COMUNE DI SIENA

**Direzione Artistica/Artistic Direction**  
Marco Batti

**Ballet Masters**  
Davide Internullo, Laura Ricci

**Consulenza musicale/Music consultancy**  
M<sup>o</sup> Daniela Di Nuzzo

**Assistenza produzione/Production assistance**  
Filippo Del Sal

**Costumi/Costumes**  
Jasha Atelier, Nataliia Dolyk

**Scenografia e scene/Settings**  
S.I.R.T. srl

**Tour Manager**  
Chiara Gagliardo

**Direzione Amministrativa/Management**  
Cinzia Cieri

**Consulente del Lavoro/Labour consultant**  
Dott.ssa Claudia Piano

**Consulente fiscale/Tax advisor**  
Dott.ssa Patrizia Sideri

**Studio legale/Law firm**  
Avv. Andrea Laghi

**Responsabile sanitario/Health manager**  
Dott. Simone Lunghini

**Certificatore Sicurezza/Safety certifier**  
Ing. Stella Cheli

**Booking e Promozione/Booking and promotion**  
Emanuele Rocchi

**Grafica ed Immagine/Graphic and Image**  
Giuseppe Giacalone

**Media Manager**  
Matilde Campesi

**Promozione Spagna/Spain Promotion**  
Cristina Gómez Roa, Sandra Armengol

**Crediti fotografici/Photo Credits**  
Mauro Batti



# L'AUTRE HISTOIRE DE MANON

Durata 75 minuti in 2 atti  
Interpreti variabile da 10 a 14 ballerini

Regia e coreografia  
**Marco Batti**

Musica  
**Riccardo J. Moretti**



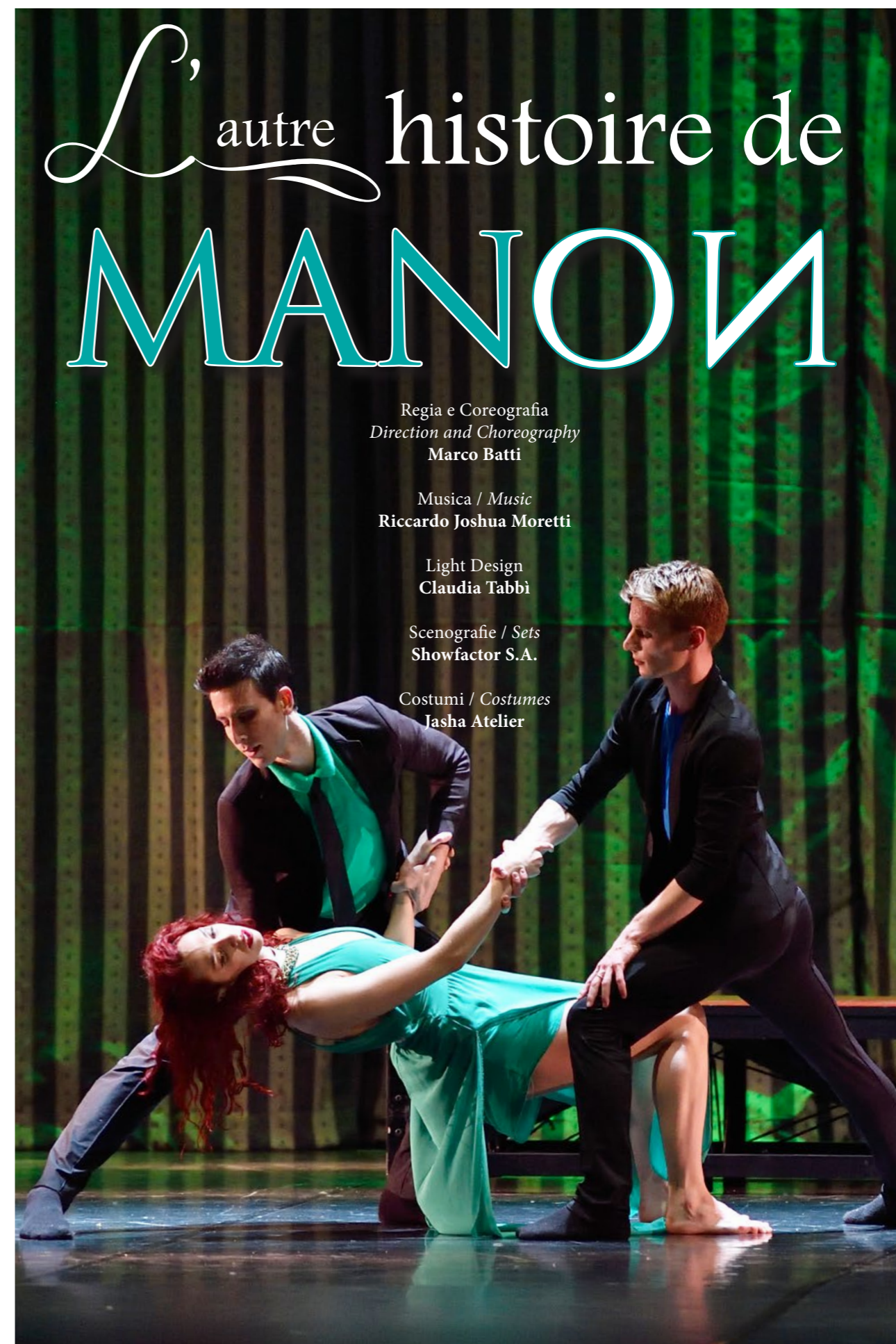
Manon incontra il Des Grieux: un uomo tenebroso e manipolatore, affiancato da una figura femminile (ora personificazione della droga e delle dipendenze, ora amante e complice) tramite la quale condurrà Manon verso la perdizione e la tossicodipendenza.



*Inspired by Puccini's score and by Prevost's novel "Histoire du Chevalier des Grieux et de Manon Lescaut", Marco Batti re-read the life of Manon Lescaut. With a modern and contemporary setting "L'autre histoire de Manon" tells a story of dreams of glory, weaknesses, affection and deadly addictions. Lescaut is a young woman, proud of her beloved and succesful brothe. Manon is a young and talented who lives in the shiny and sometimes dangerous fashion business. Here he meets the "Des Grieux" created by Batt: a dark manipulator. De Grieux, helped by an intriguing female figure, leads Manon to the road to perdition.*

Attualizzandone ambientazione e contesto, capovolgendo intenzioni e genere dei personaggi originali, "L'autre histoire de Manon" porta in scena i sogni di gloria, le debolezze, l'affetto e le mortali dipendenze che da sempre affliggono l'umanità.

Lescaut è una giovane ragazza, orgogliosa del successo che il suo amato fratello riscuote nel mondo della moda. Manon è un giovane che grazie al proprio fascino riesce ad addentrarsi nell'agognata mondanità, spietata e viziosa. In questo mondo tanto splendente quanto pericoloso,



# CARMEN EL TRAIIDOR

Durata 70 minuti in 2 atti  
Interpreti variabile da 6 a 10 ballerini

Regia e coreografia  
**Marco Batti**

Musica  
**Riccardo J. Moretti**  
**G. Bizet**



Sulla celeberrima partitura di Bizet, a cui si alternano brani musicali firmati da Riccardo J. Moretti, il Balletto di Siena porta in scena uno spettacolo totalmente declinato al maschile.

Sono uomini tutti gli interpreti, e degli uomini si raccontano i delitti, l'avidità, gli imbrogli e i tradimenti. Carmen, el Traidor ridisegna e rilegge i celeberrimi personaggi di una storia senza tempo:

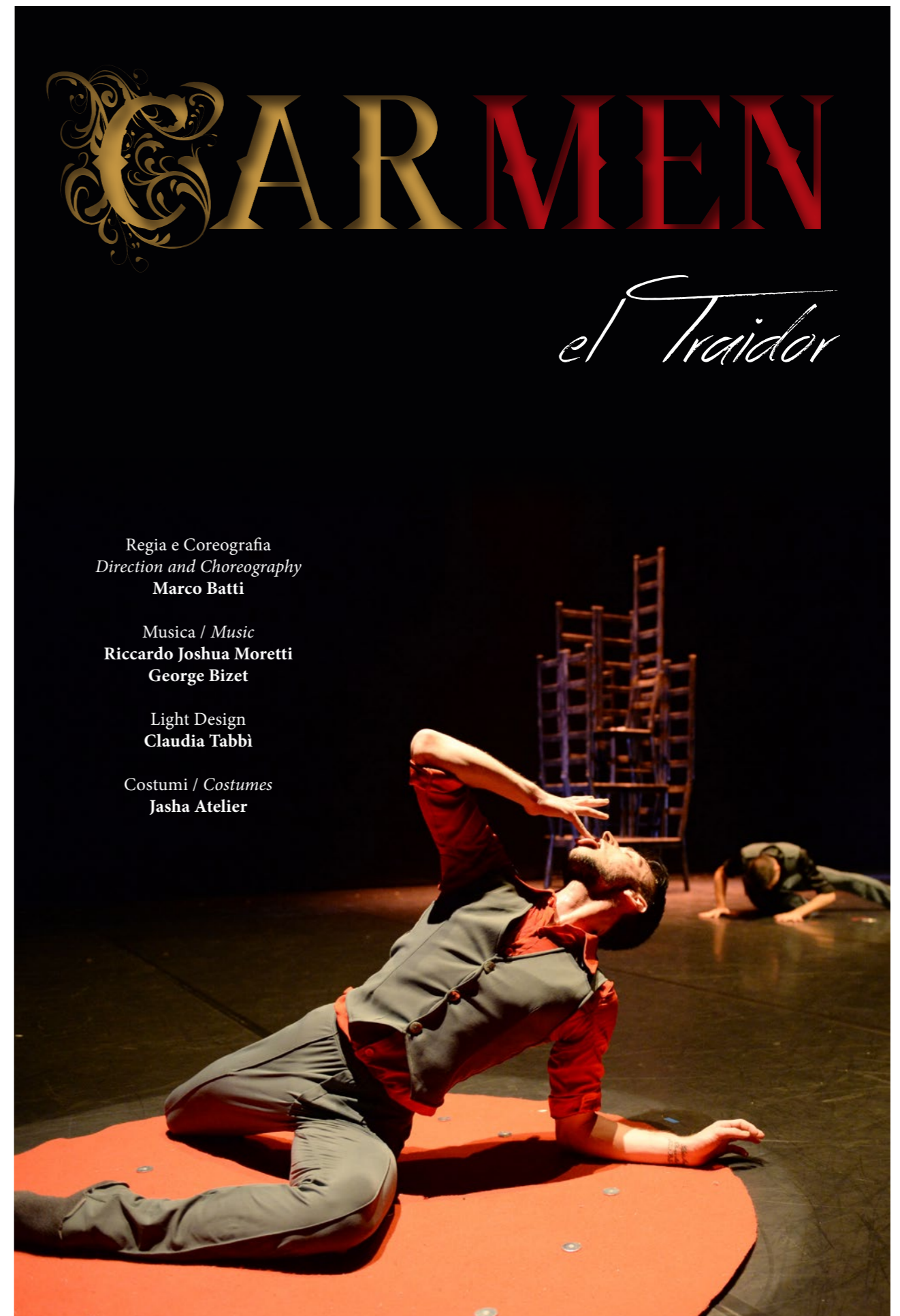
Josè, giovane ingenuo alla ricerca di fortuna e ricchezza, ben presto corrotto dal fascino del denaro.

Escamillo, il Toreador, incarnazione di un crudele boss della malavita. El Carmen infine, subdolo e fascinoso manipolatore. Vanno in scena i vizi del genere umano e i destini di coloro che ad essi legano il proprio destino.

Carmen, el Traidor, descrive i delitti, l'avidità, gli imbrogli ed i tradimenti del genere umano; racconta il pentimento tardivo di chi egoisticamente aggira menti ingenue e fiduciose; narra la morte che, per vendetta, colpisce chi tesse la spietata rete in cui il povero Josè cade intrappolato.



*Male dancers only for this brand new Carmen by Marco Batti. Seduction is here replaced by greed and hunger for power. Bizet famous score, complemented by a few new pieces composed by Riccardo Joshua Moretti, introduce the audience to Jose, a man in search for fortune and money; to Escamillo, a modern crime boss, and finally to El Carmen, the leader of a gang, a sneaky and charming manipulator. Carmen, el Traidor describes crimes, lies and betrayals, so common and widespread among mankind.*



Regia e Coreografia  
*Direction and Choreography*  
**Marco Batti**

Musica / *Music*  
**Riccardo Joshua Moretti**  
**George Bizet**

Light Design  
**Claudia Tabbi**

Costumi / *Costumes*  
**Jasha Atelier**

# CONTATTI

---

## Sede operativa

Piazza Maestri del Lavoro 31, 53100 Siena (SI) - P.Iva 01190120525

## Telefono

+39 0577 222774

## Mail pec

ballettodisiena@pec.it

## Info

info@ballettodisiena.it

## Ufficio audizioni

segreteria@ballettodisiena.it

## Booking e Promozione

distribuzioneballettodisiena@gmail.com

## Spanish marketing

spain@marcobatti.com

## Web

www.ballettodisiena.it



BS

BALLETTO DI SIENA

Cooperativa Culturale a r.l.

Piazza Maestri del Lavoro 31, 53100 Siena (SI) - Italia  
Tel. (+39) 0577 222774 | e-mail: [info@ballettodisiena.it](mailto:info@ballettodisiena.it)  
[www.ballettodisiena.it](http://www.ballettodisiena.it)